

TELEFUNKEN

Service Information



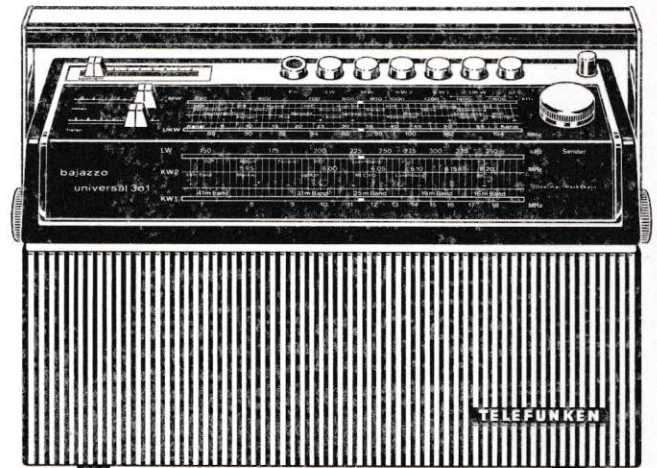
**bajazzo
universal
301**

RUS 72 — 4300

Schaltplan — Lagepläne —
Service-Einstellungen

Schematic Diagram — Components
Layout illustration — Service Adjustments

Schéma — Plan de localisation —
Reglage d'ajustment



Technische Daten

Bestückung: 5 Transistoren, 5 Dioden, 1 Stabilisator,
2 Selengleichrichter, 1 integrierte Schaltung
(mit 13 Transistoren und 8 Dioden)

Wellenbereiche: UKW = 87,5 ... 104 MHz
KW 1 = 6,9 ... 18,4 MHz (41 — 16 m)
KW 2 = 5,95 ... 6,2 MHz (49-m-Band)
MW = 520 ... 1620 kHz
LW = 150 ... 350 kHz

Kreise: AM 6, davon 2 veränderbar durch C
FM 11, davon 2 veränderbar durch L

7 Drucktasten: EIN/AUS, LW, MW, KW 2, KW 1, UKW, AFC
je 1 Flachbahn-Einsteller für Höhen, Tiefen,
Lautstärke

Abstimmung: AM/FM ein Knopf

Lautsprecher: perm.-dyn. Lautsprecher 13 x 18 cm
und 1 Hochton-Lautsprecher 5 cm ϕ

Ausgangsleistung: 4 Watt bei Netzbetrieb (Musikleistung)
2 Watt bei Batteriebetrieb

Antennen: Ferritantenne für MW und LW,
Teleskopantenne für UKW, KW 1 und KW 2

Anschlüsse: TA/TB, Lautsprecher/Kopfhörer

Stromversorgung: 9 Volt, 6 Monozellen à 1,5 Volt
oder Netzbetrieb 110/220 Volt, umlötfbar

Sicherung: 110 Volt: 100 mA T } Primär
220 Volt: 50 mA T }

Änderungen vorbehalten!

Technical data

Equipment: 5 transistors, 5 diodes, 1 stabilizer,
2 selenium rectifiers, 1 integrated circuit
(with 13 transistors and 8 diodes)

Wave ranges: FM = 87,5 ... 104 MHz
SW 1 = 6,9 ... 18,4 MHz (41 — 16 m)
SW 2 = 5,95 ... 6,2 MHz (49-m band)
MW = 520 ... 1620 kHz
LW = 150 ... 350 kHz

Circuits: AM 6, 2 of which variable by C
FM 11, 2 of which variable by L

7 push buttons: on/off, LW, MW, SW 1, SW 2, FM, AFC

Controls: 1 slide control for each trebles, basses,
volume

Tuning: AM/FM one knob

Loudspeakers: perm. dyn. loudspeaker 13 x 18 cm
and 1 treble loudspeaker 5 cm ϕ

Output power: 4 W mains operation (music)
2 W battery operation

Aerials: ferrite aerial for MW and LW
telescopic aerial for FM, SW 1 and SW 2

Connections: PU/tape, loudspeaker/earphone

Power supply: 9 V, 6 mono cells of 1,5 V each
or mains operation 110/220 V, to be
commuted by soldering

Fuse: 110 V: 100 mA T } primary
220 V: 50 mA T }

Subject to modifications!

Caractéristiques techniques

Armement: 5 transistors, 5 diodes, 1 stabilisateur,
2 redresseurs au sélénium, 1 circuit intégré
(avec 13 transistors et 8 diodes)

Gammes d'ondes: FM = 87,5 ... 104 MHz
OC 1 = 6,9 ... 18,4 MHz (41 — 16 m)
OC 2 = 5,95 ... 6,2 MHz (bande 49 m)
PO = 520 ... 1620 kHz
GO = 150 ... 350 kHz

Circuits: AM 6 dont 2 variables par C
FM 11 dont 2 variables par L

7 touches: marche/arrêt, GO, PO, OC 2, OC 1, FM, AFC

Réglages: 1 contrôle à glissière chacun pour aigus,
graves, volume

Syntonisation: AM/FM un bouton

Haut-parleurs: HP perm. dyn. 13 x 18 cm
et 1 HP pour les aigus 5 cm ϕ

Puissance de sortie: 4 W (fonctionnement secteur) (music)
2 W (fonctionnement piles)

Antennes: antenne ferrite pour PO et GO
antenne télescopique pour FM, OC 1 et OC 2

Prises: PU/magnéto, HP/écouteur

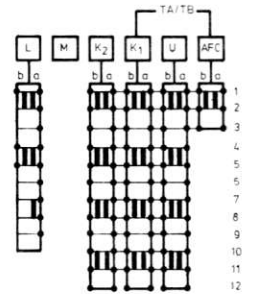
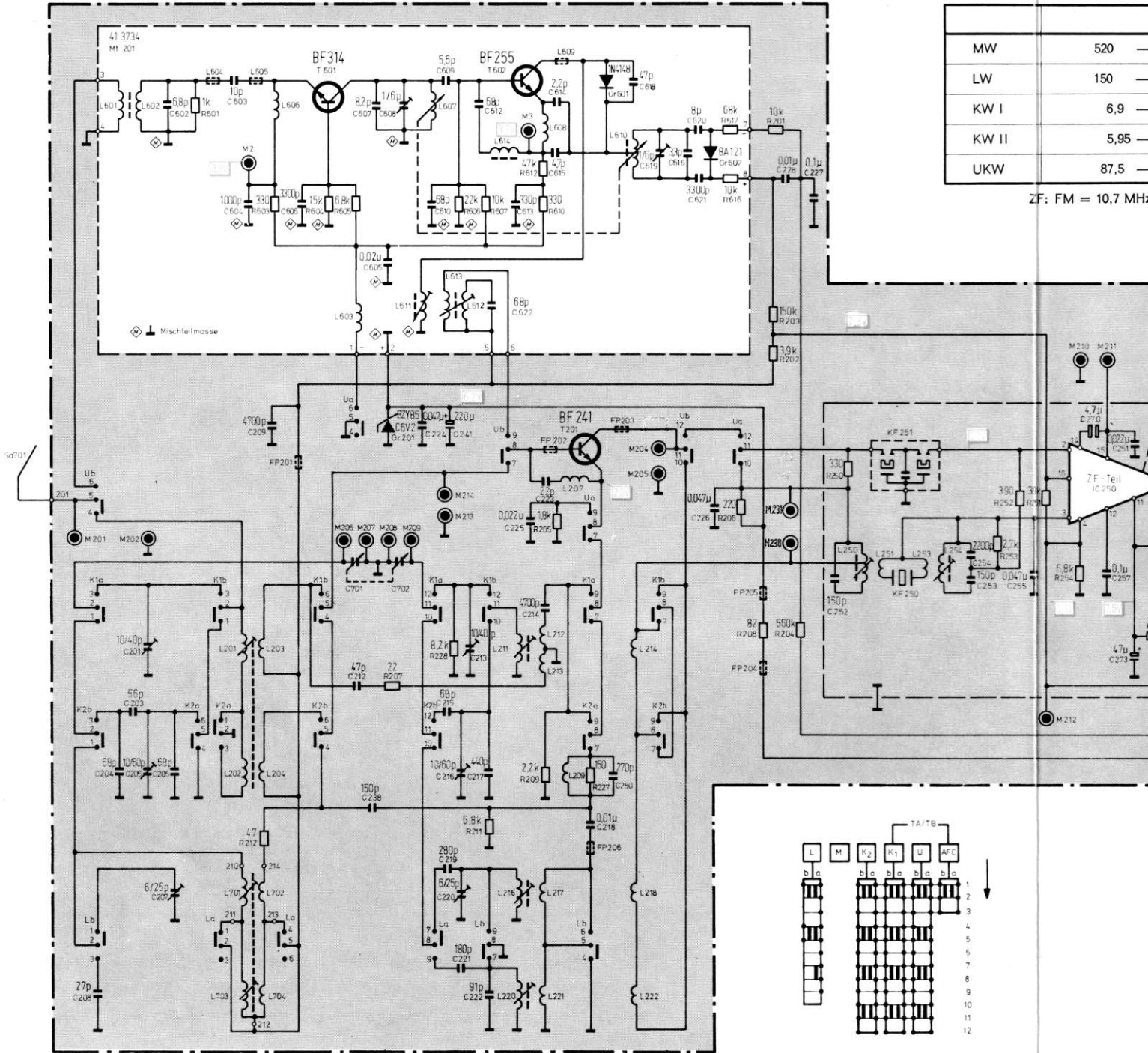
Alimentation de courant: 9 V, 6 piles mono de 1,5 V chacune
ou fonctionnement secteur 110/220 V,
à commuter par soudure

Fusible: 110 V: 100 mA T } primaire
220 V: 50 mA T }

Tous droits de modification réservés!

MW	520
LW	150
KW I	6,9
KW II	5,95
UKW	87,5

ZF: FM = 10,7 MHz



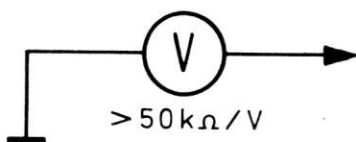
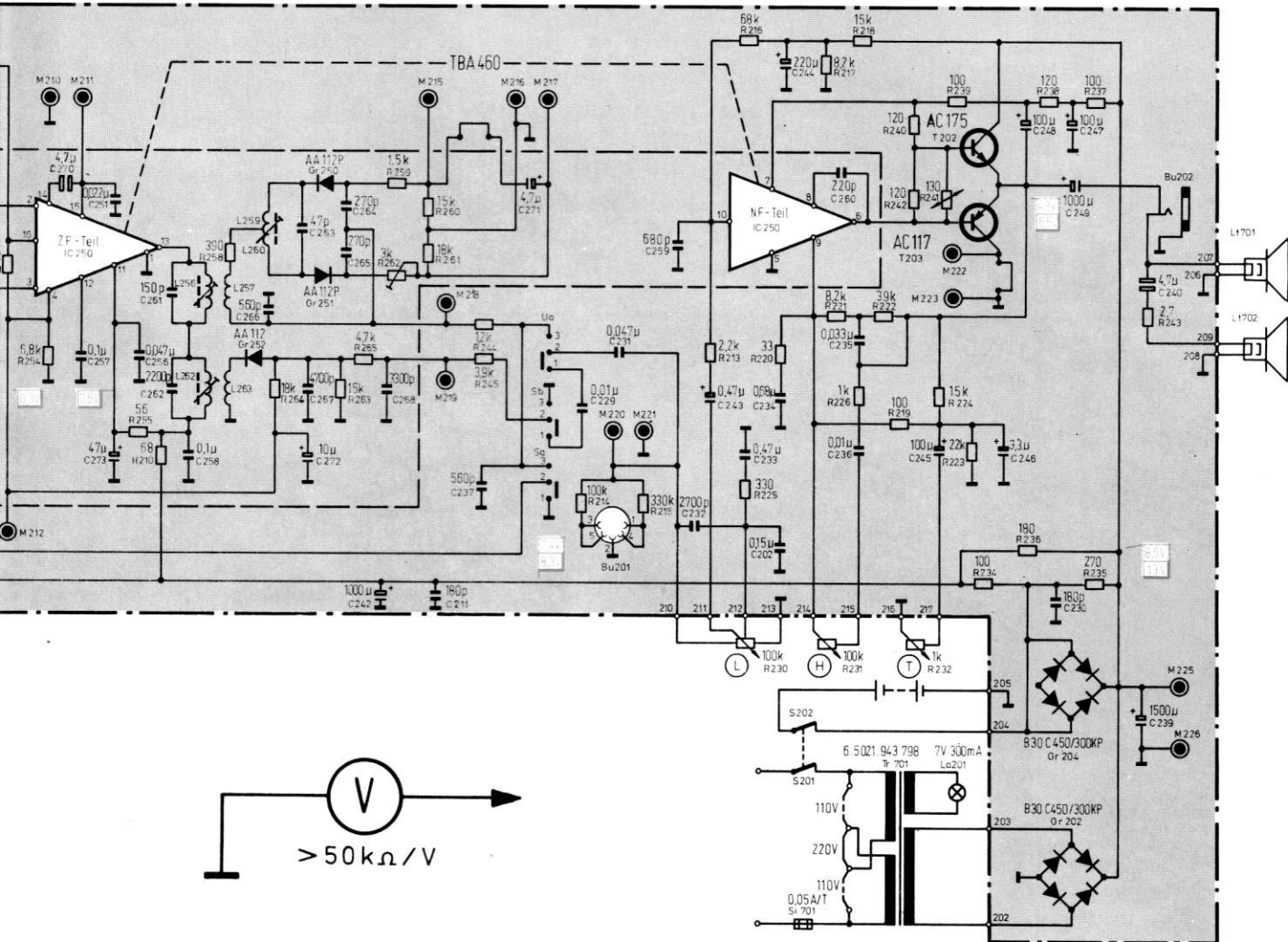
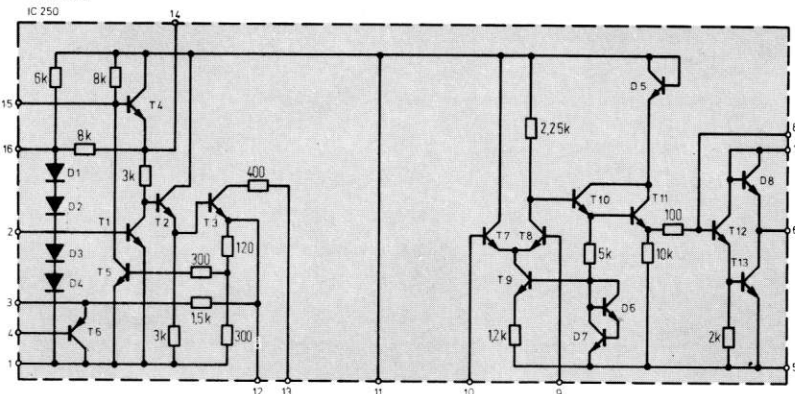
- Gleichspannungsangabe Netzbetrieb mit eingelegten Batterien (9 V) } UKW
- Gleichspannungsangabe Batteriebetrieb } UKW
- DC-voltage indication mains operation with inserted batteries (9 V) } FM
- DC-voltage indication battery operation } FM
- Indication de tension continue en fonctionnement secteur avec piles insérées (9 V) } FM
- Indication de tension continue en fonctionnement piles } FM

- R 230 = L Lautstärke
- R 231 = H Höhen
- R 232 = T Tiefen
- R 262 = AM Unterdrückung
- Bu 201 = Phono (Aufnahme TB — Wiedergabe TB und Platten)
- IC 250 = Integrierter Schaltkreis für ZF- und NF-Teil TAB 460 Q (Quad-Line) 5414
- KF 250 = Keramikschwinger 460 kHz
- KF 251 = Keramik-Filter Murata SFC 10,7 MA
- La 701 = Skalenlampe 7 V 300 mA
- Gr 201 = Stabilisierung der Versorgungsspannung für UKW-Mischteil
- Gr 204 = Elektronische Umschaltung für den wahlweisen Netz- bzw. Batteriebetrieb
- S 201 / S 202 = Ein/Aus-Schalter Batterie/Netz
- R 230 =
- R 231 =
- R 232 =
- R 262 =
- Bu 201 =
- IC 250 =
- KF 250 =
- KF 251 =
- La 701 =
- Gr 201 =
- Gr 204 =
- S 201 / S 202 =

Wellenbereiche	
520 — 1620	kHz
150 — 350	kHz
6,9 — 18,3	MHz (41 — 16 m)
5,95 — 6,21	MHz (49-m-Band)
87,5 — 104	MHz

F: FM = 10,7 MHz — AM = 460 kHz

TBA 460

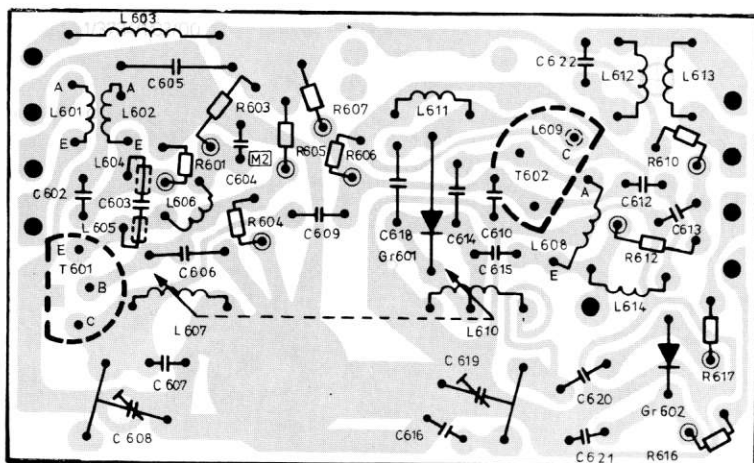


- R 230 = L volume
- R 231 = H trebles
- R 232 = T basses
- R 262 = AM suppression
- Bu 201 = PU (tape recording — tape playback and records)
- IC 250 = integrated circuit for IF and AF boards TAB 460 Q (Quad Line) 5414
- KF 250 = ceramic resonator 460 kHz
- KF 251 = ceramic filter Murata SFC 10,7 MA
- La 701 = dial bulb 7 V 300 mA
- Gr 201 = stabilisation of the service voltage for the FM tuning unit
- Gr 204 = electronic commutation for selective mains or battery operation
- S 201/S 202 on/off switch battery/mains

- R 230 = L volume
- R 231 = H aigus
- R 232 = T graves
- R 262 = suppression AM
- Bu 201 = PU (enregistrement magnéto — lecture magnéto et disques)
- IC 250 = circuit intégré pour blocs FI et BF TAB 640 Q (Quad-Line) 5414
- KF 250 = résonateur céramique 460 kHz
- KF 251 = filtre céramique Murata SFC 10,7 MA
- La 701 = ampoule cadran 7 V 300 mA
- Gr 201 = stabilisation de la tension d'alimentation pour le bloc OUC/FM
- Gr 204 = commutation électronique pour le fonctionnement sélectif à secteur ou à piles
- S 201/S 202 interrupteur marche/arrêt piles/secteur

UKW-Mischteil 41.3734.000 — 00

**FM-Tuner
Bloc OUC/FM**



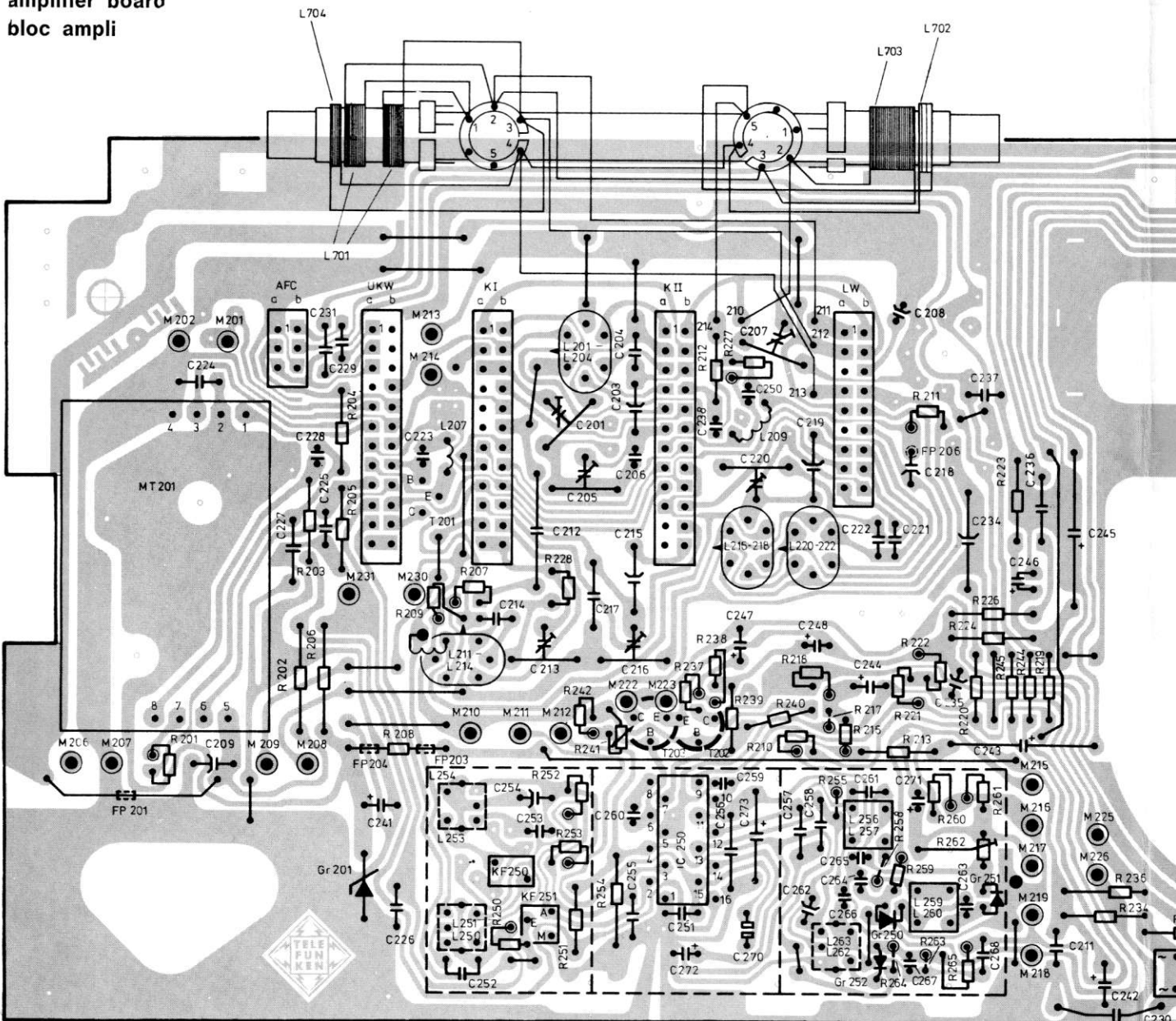
Die Umschaltung von Netz — auf Batteriebetrieb und umgekehrt erfolgt elektronisch. Solange der Netzstecker an der Steckdose angeschlossen ist, arbeitet das Gerät im Netzbetrieb und die Batterien werden durch einen Ladestrom regeneriert. Ist der Netzstecker von der Steckdose getrennt, wird der Strombedarf aus der Batterie entnommen.

The conversion from mains operation to battery operation and vice versa is carried out electronically. As long as the mains plug is connected to the mains socket, the set operates on the mains, and the batteries are regenerated by a charging current. If the mains plug has been separated from the mains socket, the current is provided by the battery.

La commutation du fonctionnement secteur sur le fonctionnement à piles et inversement s'effectue électriquement. Si long que la fiche secteur est branchée à la prise secteur, le poste fonctionne sur secteur, et les piles sont régénérées par un courant de charge. Au cas où la fiche secteur est déconnectée de la prise secteur, le courant est pris de la pile.

Verstärkerplatte 41.3660.002 — 00

**amplifier board
bloc ampli**



Ladestromüberprüfung:

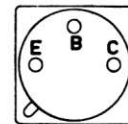
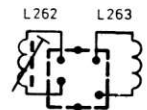
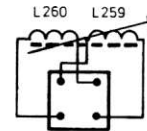
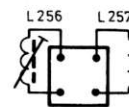
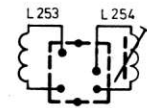
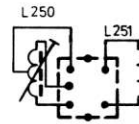
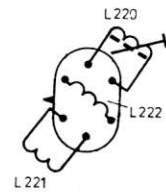
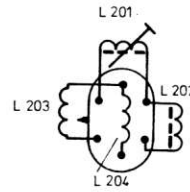
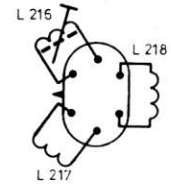
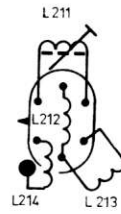
Der Ladestrom wird bei Netzbetrieb überprüft, da bei dieser Betriebsart die Batterien durch einen Ladestrom regeneriert werden. Die Batterien müssen für die Messung 9 Volt haben. In die Batterie-zuleitung wird ein Strommesser geschaltet. Der Ladestrom soll zwischen 3 mA und 8 mA liegen.

Checking of the charging current:

The charging current is checked during mains operation, since during this sort of operation, the batteries are regenerated by a charging current. For the measure, the batteries must have 9 V. A current meter is to be interposed in the battery line. The charging current should be between 3 mA and 8 mA.

Vérification du courant de charge:

Le courant de charge est vérifié pendant le fonctionnement secteur, car avec ce mode de fonctionnement, les piles sont régénérées par un courant de charge. Pour la mesure, les piles doivent avoir 9 V. Un instrument de mesure est à brancher dans la ligne de batterie. Le courant de charge doit être entre 3 mA et 8 mA.



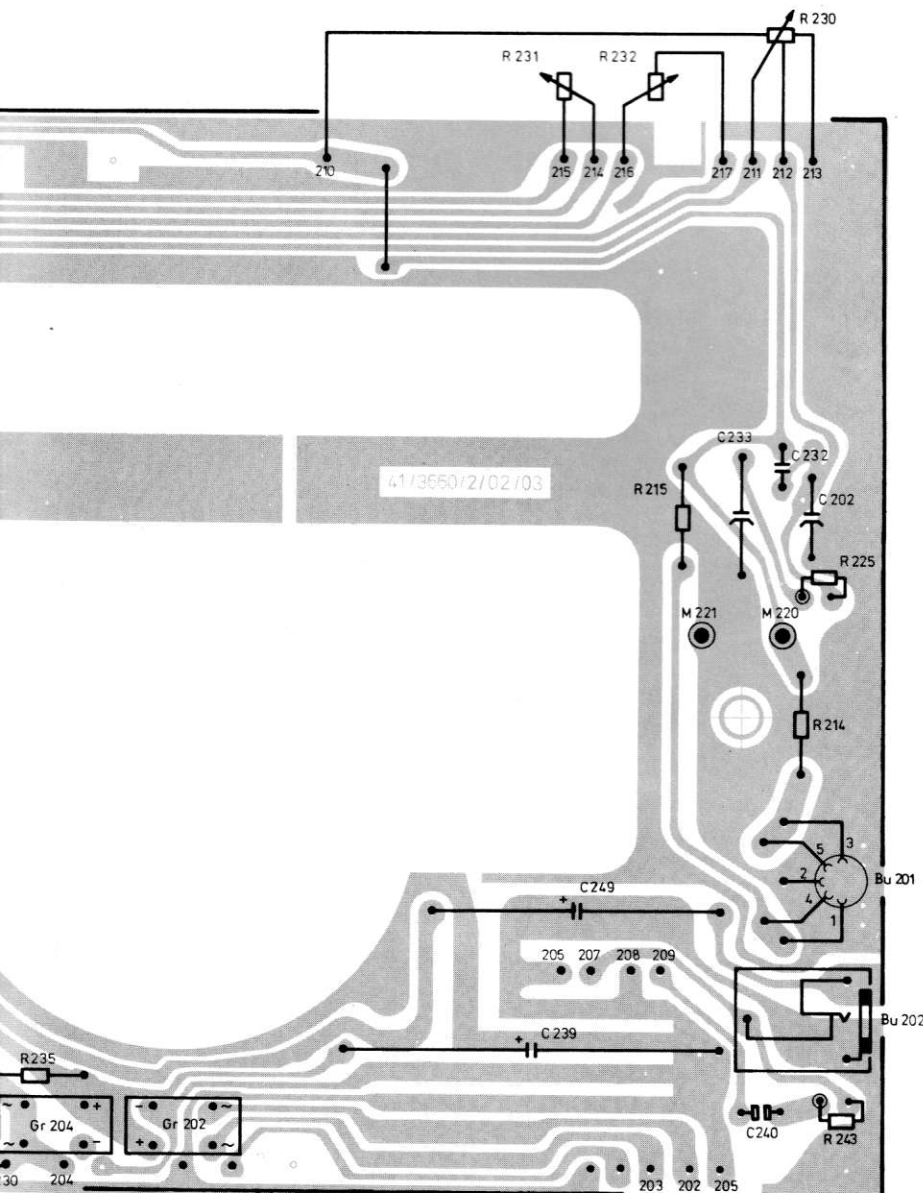
AC 117
AC 175



BF 314



BF 241
BF 255



Abgleichtabelle AM · Alignment Chart AM · Tableau d'alignement AM

Reihenfolge Sequence Marche à suivre	AM-Wobbler AM-Wobbulator AM-Wobblateur	Ankopplung von Wobbler und Sichtgerät Connection of wobblator and oscilloscope raccordement du wobblateur et oscilloscope	Abgleichreihenfolge Sequence of alignment Ordre d'alignement																																						
MW mini R 230 Zwischenfrequenz Intermediate frequency Moyenne fréquence	460 kHz 25 Hz c. a. 80 µV	<p style="text-align: center; font-size: small;">verbinden connect brancher</p>	L 250/251 L 253/254 maxi L 262/263																																						
Oszillator Oscillator Oscillateur	Meßsender Signal generator Générateur		<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 10%;">MW</td> <td style="width: 15%;">600 kHz</td> <td style="width: 15%;">L 216</td> <td rowspan="10" style="width: 60%; text-align: center; vertical-align: middle;">maximum</td> </tr> <tr> <td></td> <td>1450 kHz</td> <td>C 220</td> </tr> <tr> <td>LW</td> <td>170 kHz</td> <td>L 220</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">K I</td> <td>8,1 MHz</td> <td>L 211</td> </tr> <tr> <td>15,2 MHz</td> <td>C 213</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">K II</td> <td>6,07 MHz</td> <td>C 216</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td rowspan="2">MW</td> <td>600 kHz</td> <td>L 701</td> </tr> <tr> <td>1450 kHz</td> <td>C 207</td> </tr> <tr> <td>LW</td> <td>170 kHz</td> <td>L 703</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">K I</td> <td>8,1 MHz</td> <td>L 201</td> </tr> <tr> <td>15,2 MHz</td> <td>C 201</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">K II</td> <td>6,07 MHz</td> <td>C 205</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> </table>	MW	600 kHz	L 216	maximum		1450 kHz	C 220	LW	170 kHz	L 220	K I	8,1 MHz	L 211	15,2 MHz	C 213	K II	6,07 MHz	C 216			MW	600 kHz	L 701	1450 kHz	C 207	LW	170 kHz	L 703	K I	8,1 MHz	L 201	15,2 MHz	C 201	K II	6,07 MHz	C 205		
MW	600 kHz	L 216	maximum																																						
	1450 kHz	C 220																																							
LW	170 kHz	L 220																																							
K I	8,1 MHz	L 211																																							
	15,2 MHz	C 213																																							
K II	6,07 MHz	C 216																																							
MW	600 kHz	L 701																																							
	1450 kHz	C 207																																							
LW	170 kHz	L 703																																							
K I	8,1 MHz	L 201																																							
	15,2 MHz	C 201																																							
K II	6,07 MHz	C 205																																							
Vorkreis R.F. input circuit Circuit préliminaire			<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 10%;">MW</td> <td style="width: 15%;">600 kHz</td> <td style="width: 15%;">L 701</td> <td rowspan="10" style="width: 60%; text-align: center; vertical-align: middle;">maximum</td> </tr> <tr> <td></td> <td>1450 kHz</td> <td>C 207</td> </tr> <tr> <td>LW</td> <td>170 kHz</td> <td>L 703</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">K I</td> <td>8,1 MHz</td> <td>L 201</td> </tr> <tr> <td>15,2 MHz</td> <td>C 201</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">K II</td> <td>6,07 MHz</td> <td>C 205</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> </table>	MW	600 kHz	L 701	maximum		1450 kHz	C 207	LW	170 kHz	L 703	K I	8,1 MHz	L 201	15,2 MHz	C 201	K II	6,07 MHz	C 205																				
MW	600 kHz	L 701	maximum																																						
	1450 kHz	C 207																																							
LW	170 kHz	L 703																																							
K I	8,1 MHz	L 201																																							
	15,2 MHz	C 201																																							
K II	6,07 MHz	C 205																																							

ZF-Abgleich:

Die ZF-Selektion wird beim bajazzo universal 301 für AM und FM mit Hybridfiltereinheiten durchgeführt. Dabei wird die Nachbarselektion durch nicht abgleichbare Keramikfilter, die Weitabselektion durch abgleichbare Reaktanzfilter übernommen. Die Resonanz-

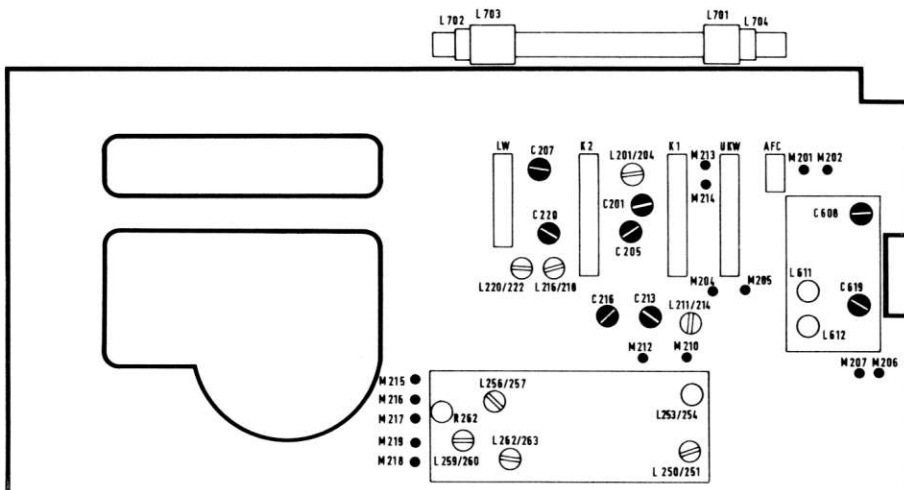
frequenz der keramischen Filter kann bestimmen, zulässigen Exemplarstreuungen unterliegen, daher ist der Abgleich mit einer Festfrequenz nicht möglich. Die Reaktanzkreise müssen vielmehr mit Wobblender und Sichtgerät der Resonanzfrequenz der keramischen Filter angeglichen werden. Für AM sollte ein Wobbler mit 25 Hz Sägezahnablenkung zur Ver-

fügung stehen. Die Durchlaßkurve soll bei beendetem Abgleich eine maximale Fläche, stetigen Kurvenverlauf im Durchlaßbereich und symmetrische Flanken aufweisen.

IF alignment:

At the bajazzo universal 301, the IF selection for AM and FM is effected with hybrid-filter units, whereas the adjacent selection is done with non-adjustable ceramic filters and the long-distance selection with adjustable reactance filters. The resonant frequency of the ceramic filters may be subject to certain admissible exemplary dispersions. Therefore, the alignment with a stationary frequency is not possible. The reactance circuits must rather be adapted by help of a wobblator and oscilloscope to the resonant frequency of the ceramic filters. For AM, a wobblator with a saw-tooth deflection of 25 Hz should be available. At the end of the alignment, the transmission curve has to show a maximum surface, a steady curve course in the transmission range and symmetrical flanks.

Abgleichpunkte · Alignment Points · Points d'alignement



Alignement FI:

Au bajazzo universal 301, la sélection FI pour AM et FM s'effectue avec des blocs filtres hybrides. A cela, la sélection adjacente est faite par des filtres céramiques non-ajustables, la sélection à longue portée par des filtres à réactance ajustables. La fréquence de résonance des filtres céramiques peut être soumise à certaines dispersions exemplaires admissibles. C'est pourquoi l'alignement avec une fréquence fixe n'est pas possible. Les circuits à réactance doivent plutôt être adaptés à la fréquence de résonance des filtres céramiques à l'aide d'un wobblateur et oscilloscope. Pour AM, il faut un wobblateur avec déviation en dents de scie de 25 Hz. L'ajustage terminé, la caractéristique de transmission doit présenter une surface maximale, une marche de courbe constante dans le secteur de passage et des flancs symétrique.

Abgleichtabelle FM
Abgleich bei 1 Volt AVC

Alignment Chart FM
Alignment with 1 volt AVC

Tableau d'alignement FM
Alignement sur 1 volt AVC

Reihenfolge Sequence Marche à suivre	Meßsender Signal generator Générateur	Empfänger Receiver Récepteur	Ankopplung Connection Couplage	Abgleichreihenfolge Sequence of alignment Ordre d'alignement	Ausgangsinstrument Output meter Outputmètre U ₁ U ₂		
Zwischenfrequenz Intermediate frequency Moyenne fréquence	(hochohmig) 10,7 MHz unmoduliert (high impedance) 10.7 MHz unmodulated (haute impédance) 10,7 MHz non modulé			L 611 *) ● L 612/613 *) ● L 256/257 *) ● L 259/260 **) ●	maximum		
Maximale AM- Unterdrückung Maximum AC noise suppression Suppression maximum du bruit AM	10,7 MHz (mc) 30 % Amplituden- modulation 30 % amplitude modulation 30 % d'amplitude modulée	95 MHz	 Lötbrücke kollekt. T 201 auftrennen soldering bridge — separate collector T 201 pont à souder — couper collecteur T 201	approx. 2 Volt AVC R 262 L 259/260 L 259/260	 maximum auf kleinste Lautstärke abgleichen for minimum volume sur souffle minimum	zero	
Oszillator Oscillator Oscillateur	95 MHz	Ortstasten nicht gedrückt FM station buttons not depressed touches de présélection FM non appuyées		C 619	maximum		
Zwischenkreis Intermediate circuit Circuit intermédiaire					C 608	maximum	
AFC 1.					Taste für Scharfabstimmung nicht gedrückt Leave the AFC push button released Touche syntonisation automatique FM non appuyée	Null zero zéro	
AFC 2.	verstärken detune 95 MHz désaccorder			bis zu einem Anstieg des Instrumentes U ₂ auf for increase of U ₂ meter reading to jusqu'à la déviation de U ₂ sur		4 μA	
AFC 3.			100 μV gilt nur für AFC-Prüfung 100 μV valid for AFC-checking only 100 μV valables unique- ment pour la vérification AFC	Taste Scharfabstimmung eindrücken Rückgang des Ausschlages des Instrumentes U ₂ auf Depress AFC push button; reading on U ₂ meter will decrease to Touche syntonisation automatique FM appuyée. Aiguille de l'instrument U ₂ doit retomber sur		0,5 A	

- Mit Sichtgerät abgleichen
- Align with oscilloscope
- Aligner avec vumètre

Abgleich nach Oszillograph
Alignment by Oscilloscope
Alignement avec oscilloscope

Abgleich nach Instrumenten
Alignment by Instruments
Alignement avec instruments

Für den Abgleich mit Wobbler und Sichtgerät muß die Verbindung zu C 271 (AVC-EIko) aufgetrennt werden.

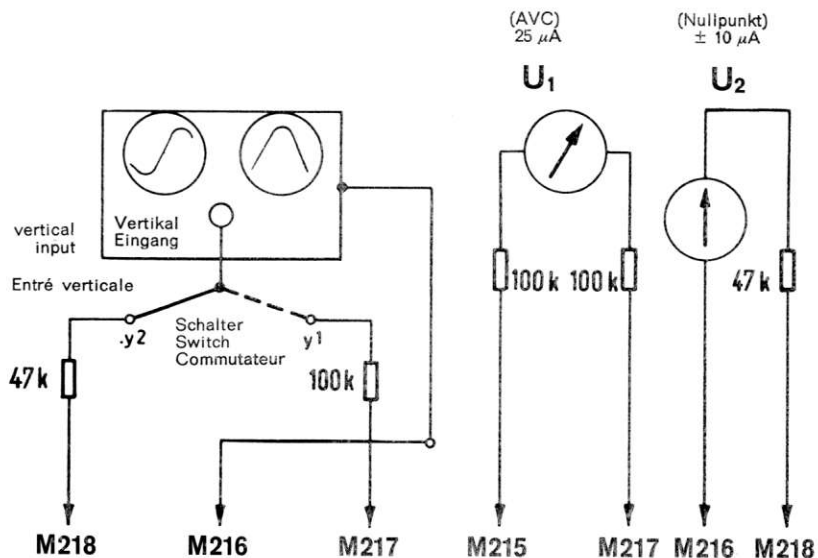
For the alignment with wobulator and oscilloscope, the connection to C 271 (AVC electrolytic capacitor) must be isolated.

Pour l'alignement avec wobulateur et oscilloscope, la connexion à C 271 (condensateur électrolytique AVC) doit être séparée.

*) auf maximalen Flächeninhalt und akkuraten Kurvenverlauf abgleichen

align to maximum surface and steady curve course
aligner sur surface maximale et marche de courbe constante

**) auf Symmetrie der Demodulatorckennlinie
adjust symmetrically to demodulator curve
à régler symétriquement sur la courbe démodulatrice



Ersatzteile · Spare Parts · Pièces détachées

Position Position Position	Bezeichnung Description Designation	Ersatzteil-Nr. Spare Part No. No. de pièce	Preis-Gruppe Price Group Groupe Prix	Position Position Position	Bezeichnung Description Designation	Ersatzteil-Nr. Spare Part No. No. de pièce	Preis-Gruppe Price Group Groupe Prix
A. Gehäuseteile				D. Dioden und Gleichrichter			
	Gehäuse-Unterteil	309 788 922	L	Gr 201	Diode BZY 85 / C 6 V 2	309 325 638	E
	Gehäuse-Oberteil	309 786 942	J	Gr 250/251	Diode AA 112 P	309 324 604	B
	Tragegriff, vollst.	309 853 930	L	Gr 252	Diode AA 112	309 324 401	U *
	Tragegriffbefestigung	309 979 929	B	Gr 202/204	Gleichrichter B 30 C 450 / 300 KP	309 320 715	E
	Bremsscheibe für Tragegriffbefestigung	309 947 917	K *	E. Transistoren			
	Scheibe mit 4 Zapfen für Tragegriffbefestigung	309 947 918	N *	T 201	Transistor BF 241	309 001 950	E
	Scheibe für Tragegriffbefestigung	309 968 902	H *	T 202/203	Transistor AC 175 / AC 117 P	309 000 830	H
	Senkschraube AM 4 x 8	309 970 904	H *	F. Trimmer			
	Skala, vollst.	309 710 062	M	C 201/213	Scheibentrimmer A N 750/10/40	309 450 605	W *
	Zierrahmen für Skala	309 764 916	K	C 205/216	Scheibentrimmer N 1500/10/60	309 450 805	A
	Zierstreifen für Gehäuse	309 762 934	A	C 207/220	Scheibentrimmer N 750/ 6/25	309 450 806	A
	Drehknopf für Sendereinstellung	309 802 990	B	G. Elkos			
	Schiebeknopf	309 809 910	T *	C 239	Elko 1500 µF / 16 V	309 414 664	D
	Abdeckung für Buchsen	309 833 955	N *	C 240/270	Elko 4,7 µF / 12 V	309 410 610	A
	Batteriedeckel	309 833 930	A	C 241/244	Elko 220 µF / 10 V	309 414 665	T *
	Netzschurndeckel	309 833 956	A	C 242/249	Elko 1000 µF / 10 V is.	309 414 408	F
	Deckelknopf	309 809 906	P *	C 243	Elko 0,47 µF / 10 V is.	309 410 630	V *
	Feder für Deckelknopf	309 981 716	H *	C 245	Elko 100 µF / 10 V	309 413 411	V *
				C 246	Elko 3,3 µF / 16 V	309 410 430	E
				C 247	Elko 100 µF / 16 V	309 413 473	T *
				C 248	Elko 100 µF / 6,3 V	309 413 474	R *
				C 271	Elko 4,7 µF / 10 V	309 410 439	A
				C 272	Elko 10 µF / 6,3 V	309 411 441	V *
				C 273	Elko 47 µF / 10 V	309 412 630	
B. Verstärkerplatte				H. Drucktastensatz			
	Verstärkerplatte, kpl.	309 370 915	Z		Schiebetastensatz	309 382 969	L
	UKW-Eingangs- und Mischteil	309 350 921	U		Tastenkopf	309 800 996	U *
	Vorkreissspule KW	309 201 918	E		Tastenkopf	309 800 997	V *
	Saugkreissspule	309 239 911	N *		Druckfeder für Tasten	309 981 716	H *
	Sperrkreissspule	309 239 912	A		Kammerschalter AFC	309 647 907	C
	Oszillatorspule KW	309 211 916	F		Kammerschalter LW	309 640 918	C
	Oszillatorspule MW	309 217 922	E		Kammerschalter KW 2 / 1 / UKW	309 640 925	D
	Oszillatorspule LW	309 218 913	E	I. Mechanische Teile			
	ZF-Filter 460 kHz	309 221 011	C		Rahmenchassis ohne Träger	309 863 930	
	ZF-Filter 460 kHz	309 221 012	C		Träger, vollst.	309 867 915	E
	FM Demodulator (Primär-Tertiärspule)	309 180 907	B		Blende für Skala	309 832 938	T *
	FM-Demodulator (Sekundärspule)	309 180 602	B		Zeiger	309 823 960	N *
	ZF-Filterpule 460 kHz	309 221 013	B		Lampenhalter	309 900 015	
	Schichtschiebewiderstand 100 KOhm Lautstärke	309 511 008	G		Seilscheibe FM mit Knopfhalter	309 926 915	R *
	Schichtschiebewiderstand 100 KOhm Höhen	309 511 009	F		Seilscheibe auf Drehkoachse	309 926 929	P *
	Schichtschiebewiderstand 1 KOhm Tiefen	309 511 010	F		Ring für Seilscheibe auf Drehkoachse	309 946 711	N *
	Blattfeder für Schieberegler	309 982 905	P *		Schraube für Seilscheibe auf Drehkoachse	309 973 703	P *
	Heißleiter 130 Ohm	309 560 916	W *		Zahnrad, vollst. für Antrieb	309 940 911	U *
	Einstellregler 3 KOhm	309 504 929	W *		Zahnrad (27 Zähne) für Mischteil	309 940 912	N *
	Integrierter Schaltkreis TBA 460 A	309 368 011	I		Ring für Zahnrad	309 946 913	P *
	Keramikschwinger 460 kHz	309 244 605	D		Schraube für Zahnrad	309 973 703	P *
	Keramikfilter 10,7 MHz	309 101 915	F		Schleppanschlag für Drehko	309 947 901	V *
	Skalenlampe 7 V / 300 mA	309 621 601	V *		Spannrolle für Seil	309 926 808	N *
	Lampenfassung	309 685 505	N *		Feder für Spannrolle	309 981 802	H *
					Zahnriemen	309 935 906	P *
					Umlenkzapfen	309 912 911	H *
					Antriebsseil 0,5 mm Ø	309 870 903	N *
					Sechskantblechschraube für Skalenblende	309 972 904	H *
					Schelle für Hochtonlautsprecher	309 910 902	U *
C. Elektrische Teile							
	Netztrafo	309 310 984	O				
	Ferritantenne, vollst.	309 600 935	J				
	Stabantenne	309 601 928	L				
	Lautsprecher, oval, 4 Ohm	309 700 926	P				
	Hochtonlautsprecher, rund, 4 Ohm	309 701 924	G				
	Drehko	309 400 933	L				
	G-Schmelzeinsatz T 50 mA	309 627 922	R *				
	Netzschalter	309 630 919	D				
	Mehrfachbuchse	309 672 801	A				
	Kopfhörerbuchse	309 671 918	A				
	Netzschnur	309 695 911	D				

Seilzug · Tuning Drive · Entrainement

Zeigerstellung bei Anschlag rechts der FM-Seilscheibe und Drehko-Anschlag links (eingedreht)

Pointer position at right hand stop FM drive pulley and left hand stop variable capacitor (to maximum)

Position d'aiguille butée droite poulie cordon FM et butée gauche CV (sur capacité maximale)

